

F. 91 — 567

30 JANVIER 1991. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1990 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan,
Le Ministre du Commerce extérieur,
Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par les lois des 19 juillet 1968 et 6 juillet 1978;

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu le Traité du 12 juin 1985 relatif à l'adhésion de l'Espagne et du Portugal aux Communautés européennes, approuvé par la loi du 7 août 1985;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1987;

Vu l'Acte relatif aux conditions d'adhésion de l'Espagne et du Portugal et aux adaptations des Traités, notamment les articles 259, 260 et 267;

Vu l'arrêté ministériel du 27 mars 1990 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur les Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiées par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la liste des produits soumis à licence d'importation doit être adaptée sans délai aux réglementations communautaires relatives aux conditions d'adhésion du Portugal,

Arrêtent :

Article 1er. L'article 7 de l'arrêté ministériel du 27 mars 1990 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises, est abrogé.

Art. 2. La liste VI annexée au même arrêté est abrogée.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1991.

Bruxelles, le 30 janvier 1991.

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires économiques et du Plan,
W. CLAES

Le Ministre du Commerce extérieur,
R. URBAIN

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

N. 91 — 567

30 JANUARI 1991. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1990 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan,
De Minister van Buitenlandse Handel,
De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968 en 6 juli 1978;

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op het Verdrag van 12 juni 1985 betreffende de toetreding van Spanje en Portugal tot de Europese Gemeenschappen, goedgekeurd bij de wet van 7 augustus 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1987;

Gelet op de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor Spanje en Portugal en de aanpassing van de Verdragen, inzonderheid op artikel 259, 260 en 267;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 maart 1990 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de lijst van de produkten onderworpen aan invoervergunning zonder verwijl moet worden aangepast aan de communautaire reglementeringen betreffende de toetreding van Portugal,

Besluiten :

Artikel 1. Artikel 7 van het ministerieel besluit van 27 maart 1990 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, wordt opgeheven.

Art. 2. De lijst VI, gevoegd bij hetzelfde besluit, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Brussel, 30 januari 1991.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Economische Zaken en het Plan,
W. CLAES

De Minister van Buitenlandse Handel,
R. URBAIN

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER